

K1960 m 776

„POSŁUCHAJ SKARGI MEJ DUSZY”

(SI MES VERS AVAIENT DES AILES!..)

Mezzo - Sopran.

Słowa polskie W. Rapackiego (syna)

R. Hahn.

Andante moderato. *dolce espressivo*

ŚPIEW.

Po - słu - chaj skar - gi mej
Mes vers fui-raient doux et

Fortepian. *p*

du - szy Pły - nie o - na pły - nie
fre - les, Vers vo - tre jar - din si

mf *pp*

wdał Mo - że ser - ce
beau Si mes vers a -

two - - je wzru - szy Ten ei - chy
- vaient des ai - les Com - - me l'oi -

p

dim.

zał - - - - - Przez szma-ra-gdo - - - - - we ko -
- seau! - - - - - Ils vo-le-raient, é - tin -

p *Un poco mosse*

p

bier - - - - - ce Pły - - nie jej za - to - sny
- cel - - - - - les, Vers ro - tre foy - er qui

f

dźwięk - - - - - Mo - że wzru - szy two - je ser - ce
rit - - - - - Si mes vers a - vaient des ai - les

p

dim.

poco rit. *Tempo 1^o*
pp
 Ten ci - chy jęk
 Com - me l'es - prit...

Più lento e poco a poco rallentando al Fine
pp
 I słu-cha - ją czy - ste zdro - je Tej piosn-ki mej po-śród
 Près de vous purs et fi - dè - les, Ils ac-cour-raient, nuit et

p *Molto ritenuto*
 pól Mo - że wzru - szy ser - ce two - je
 jour Si mes vers a - vaient des ai - les,

Ancora più lento *ppp* *Lento.*
 Mo-że wzru-szy ser - ce two - je Ten ci - chy ból
 Si mes vers a-vaient des ai - les Com - me l'a - mour!

LIRA

zbiór śpiewów polskich i obcych kompozytorów na jeden i dwa głosy

z towarzyszeniem fortepianu i innych instrumentów.

KIJÓW, L. Idzikowski.
ST. PETERSBURG, W. Bessel i S-ka,
A. Johansen, J. H. Zimmermann.
WILNO, J. Zawadzki, W. Makowski.

Warszawa, Gebethner i Wolff
Dostawcy Warsz. Instytutu Muzycznego (Konserwatorium)
oraz dostawcy i komisjonerzy Warsz. Tow. Muzycznego.
FILIE: LUBLIN. — ŁÓDŹ.

ODESSA, E. Ostrowski.
MOSKWA, A. Gutheil, A. Seywang,
J. H. Zimmermann.

145. Chopin Fr. Rusałka. (La fille de	30
146. Mikulski T. Tęsknota. (Mazurek)	30
147. — Wyznanie. (Piosenka w formie	30
Chopin Fr. Mazurki.	30
148. — № 13. Opuszczone. (L'Inonda-	40
tion). Duet. (Op. 7. № 3 (S i M-S))	40
149. — № 14. Swaty. (Beau rossignol)	50
Duet. (Op. 7. № 1). (S i M-S)	50
150. — № 15. Sanna. (Les trauxaux)	40
Duet. (Op. 69. № 1). (S i M-S)	40
151. Wronski A. Op. 149. Tęsknota. (S)	30
Maszyński P. Op. 40. Nowe lato.	30
Poezje M. Konopnickiej. Komplet. 3.	40
152. № 1. Przegrzanka	40
153. — 2. Zima	40
154. — 3. Chotinka	40
155. — 4. Z kolumny	40
156. — 5. Sanna	50
157. — 6. Wesele	40
158. — 7. Wiosenne ptaki. (Świąta	40
Agneszka)	40
159. — 8. Wiosenka	40
160. — 9. Bociany	40
161. — 10. W palmową Niedzielę	50
162. — 11. Maik	40
163. — 12. Pan Jezus i kwiaty	50
164. — 13. Na liśca	40
165. — 14. W pasteczce	40
166. — 15. Kostarze	40
167. — 16. Zorawie	40
Maszyński P. Op. 41. Dzwonki pol-	90
ne. Sześć piosenek. Komplet	90
168. — Dzwonki polne, (na 2 głosy ad	90
librium)	90
169. — Studzia sierota.	40
170. — Oj ziemio.	40
171. — Piosenka ludowa.	40
172. — Z okwiconej lipy.	40
173. — Kwiaty i dzieci.	40
174. Wagner R. Sny. (Träume)	40
175. Rosenzweig W. Op. 58. Bez miłości.	40
(Walc)	40
176. Noskowski Z. Op. 67. Zwiędły li-	40
stek	40
177. Cristoforo A. Spójrz dziewczyno.	40
178. Nutle E. Wesoła serenada	25
179. Noskowski Z. Op. 69. № 1. Czy	45
wiesz. (Non sai)	45
180. — Op. 69. № 2. Noc. (Notte).	45
181. Roguski G. Dumka	30
182. Grieg E. Op. 70. Dwie pieśni	40
Noc letnia.	40
Strzeż się.	30
183. Roguski G. Czyliż on zgadnie	30
184. — Zakochana	50
185. — Dziewczyna	40
186. — Czyja wina	50
187. — Lecie myśli	40
188. — Kukulka	40
189. Marzewski L. Op. 14. № 3. Ty	40
czekaj mnie. (Walc)	40
190. Roguski G. Tęsknota.	40
191. — Czy słyszysz?	40
192. — Piosenka ludowa.	40
193. Maszyński P. Babie lato. (Prédko,	30
bo się lato kończy). (S. lub M-S)	30

194. — Op. 45. Noc letnia. (Próżno stu-	40
lić chce powieki). (S. lub T.)	40
195. — Z wiosennych strót. (Dziewczyno,	30
świeży nastął Maj). (S. lub M-S)	30
196. — Zal. (Gdy na liście upadła). (S)	40
197. Abłamowicz J. Dwie pieśni. Przy-	40
chodzisz do mnie. — Każda pieśń	45
moja.	45
198. — Serenada hiszpańska. (S)	45
199. Grieg Ed. Księżniczka. (Die Prin-	30
zessin)	30
200. — Stara piosenka. (Das alte Lied).	20
(CA)	20
201. — Pierwiosnek. (Mit einer Primula	20
Vertis)	20
202. — Cudne zjawisko. (Was ich sah).	30
203. — Stara matka. (Die alte Mutter).	20
204. — Ukryta miłość. (Verbogne Lie-	30
be)	30
205. — Gdy mi kochanki pieśni. (Hör ich	30
das Mädchen klagen)	30
206. — Chątka. (Die Hütte)	20
207. — Sen. (Un Rêve. Ein Traum. (B)	30
208. Kjerulf H. Tęsknota	30
209. Lara I. Pozegnanie. (Rondel de	30
Laden)	30
210. Noskowski Z. Niewidome dziew-	30
czę	50
211. Opieński H. Pieśń majowa	50
(S)	50
212. Brahms J. Op. 84. № 4. Odpalone	40
złoty. (Vergeblisches Ständchen)	40
213. Chopin Fr. Op. 74. № 17. Leści	40
liście z drzewa. (Sterota). (S)	40
Maszyński P. Op. 46. Trzy pieśni.	40
214. — № 1. Przy stole.	40
215. — 2. Dumka	45
216. — 3. Madrygal	45
Op. 48. Trzy pieśni.	45
217. — № 1. Do wiosny	45
218. — 2. Który ma złoty kluczyk	45
219. — 3. Roslinność serca	45
Op. 51. Cztery pieśni.	45
220. — № 1. Preludium	30
221. — 2. Przecz wiaty chmur	45
222. — 3. Po młodości dniach	60
223. — 4. Sasanek	60
224. Weckerlin J. B. Pieśń pasterska.	45
225. Tisserant L. Choć nie mam pol-	30
226. Leoncavallo R. Serenada hiszpań-	45
ska. (L'Andalous)	45
227. — Barkarola-Nokturn. (Barkarolle-	45
Notturno)	45
228. Kroguski W. Dumka z drogich	45
nam stron	45
229. Eigar E. Op. 12. Powitanie mło-	45
ści. (Salut d'amour)	45
230. Leoncavallo R. Półdz skarbie moj-	45
(Vaux-fut)	45
231. Bohm K. Op. 326. № 27. Cicha jak	45
noc. (Comme la nuit—Still wie	50
die Nacht).	50
232. Liberman F. Gdzieście pieśni. (S)	50
233. Kabath A. de. Idź nacerpać wo-	50
dy. (Va puiser de l'eau au puits)	50
234. — Przy gitarze. (Guitare)	40
235. Przytułowski Ign. Mitrz. (T. lub S)	45
236. — A gdy już umrę. (S. lub M-S)	45
237. — Ludzie mówią	30
(T. lub S)	30

238. Ball E. R. Kochaj — a cały świat	40
jest mój. (Lieb' mich, und die	40
Welt ist mein)	40
239. Wertheim J. Czarne motyle. (S lub	40
M-S)	40
240. Bettinelli A. Tęsknota. Lontananza.	40
(Jakiż pamiętałem wczoraj ten	40
uroczy — ancora rammento quella	40
triste sera)	40
241. Szymanowski K. Op. 2. № 3. We	40
mgłach (strumienie szumia wód).	45
(Im Nebel)	45
242. — Op. 2. № 4. Czasem gdy długo	45
napół senne marzę. (Getters	45
vie betrunken)	45
243. — Op. 2. № 5. Słyszyszem ciebie.	45
(Ich höre deiner Stimme Klang)	45
244. — Op. 2. № 6. Piełgrzym. Der Wan-	45
derer. (Gdziekolwiek zwęczę krok.	45
— Wohin ich lenk mein Schritt)	45
245. Kenig Włodz. Cztery pieśni: 1. Idzie	30
na pola. 2. Czasem gdy długo	30
na pół senne marzę. 3. Byłbym	30
cię oddał. 4. Nokturn. (Idę sam	30
jeden pośród czarnej nocy)	30
246. Bilinski Z. Rozmowa. (Kochanko	75
moja na co nam rozmowa) na	75
Tenor lub Sopran	75
247. — Rozmowa. (Kochanko moja na	50
co nam rozmowa) na Baryton	50
248. — Słwy koniu (słwy koniu coś tak	50
zadumany)	50
249. Maszyński P. Op. 58. № 1. Smętne	30
akordy. (Traurige Töne). (Na-	30
grodzona na konkursie Lwow-	30
skim)	30
250. — Op. 58. № 2. W pogodną nocy.	50
(Eine stille Sommernacht)	50
251. — Op. 58. № 3. Wspomnienie. (Die	50
Erinnerung)	50
252. Obuchowicz H. Op. 7. № 1. Powi-	60
de Ciebie. (Ich führ dich Liebeste)	60
253. — Op. 7. № 2. Mówią mi wiesznie	60
twoje oczy. (Deiner Augen Glanz)	50
254. — Op. 7. № 3. Tak mi na świecie	40
złe. (So bang ist es mir)	40
(S) = Sopran, (A) = Alt, (T) = Tenor, (Br) =	40
Baryton, (B) = Bas.	40
Wszystkie inne pieśni są na Mezzo-Sopran.	40
Pieśni pod № 23, 32, 80, 85, 86, 98, 115,	40
136—138, 174, 199—207, 212,	40
231, 238, 241, 242, 243, 244,	40
249, 250, 251, 252, 253, 254,	40
są z tekstem polskim i nie-	40
mieckim.	40
24, 30, 34, 35, 36, 46, 47, 54,	40
66, 67, 100, 102, 112, 124,	40
127, 139, 179, 180, 226, 240,	40
29, 33, 37, 39, 40, 41, 51, 56	40
do 58, 60 do 64, 75 do 77,	40
81, 82, 84, 97, 99, 101, 106	40
do 112, 125, 132, 143, 144,	40
145, 148 do 150, 207, 209,	40
224, 226, 229, 230, 233, 234,	40
z tekstem polskim i tran-	40
cuskim.	40